réf. 943 10 - 943 11
(CP 30 N - CP 60 N)

legrand®
CONFORT ET SECURITE

Centrale d'alarme filaire Célis

2 zones de détection intrusion + 1 zone de protection permanente

Centrale d'alarme filaire Célis

4 zones de détection intrusion + 1 zone pour détecteur extérieur + 1 zone pour contrôle automatique permanent

NOTICE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

www.absolutalarme.com mis à la disposition du public via www.manuelsdepot.com
Reproduction de la documentation technique dont les références, marques et logos sont la propriété des détenteurs respectifs

SOMMAIRE

AVANT PROPOS 2

1 - PRINCIPE GENERAL D'UNE ALARME 2
- 1.1 - Définition 2
- 1.2 - Principe d'installation 2
  - 1.2.1 - Centrale réf. 943 10 (CP 30) 2 zones 2
  - 1.2.2 - Centrale réf. 943 11(CP 60) 4 zones 3
- 1.3 - Exemple d'installation 4
- 1.4 - Recommandations générales 4

2 - DESCRIPTION DES APPAREILS 5
- 2.1 - Les centrales 5
- 2.2 - Les périphériques 6
  - 2.2.1 - Détecteurs d'ouvertures 6
  - 2.2.2 - Détecteur de mouvement 7
- 2.3 - Les avertisseurs 8
  - 2.3.1 - Les sirènes 8
  - 2.3.2 - Transmetteur téléphonique 9
- 2.4 - Les organes de commande à distance 9

3 - INSTALLATION DES APPAREILS 10
- Règles de sécurité - Déclaration de sécurité 10
- 3.1 - Préparez votre installation 10
  - 3.1.1 - Choix des câbles à utiliser 10
  - 3.1.2 - Raccordement 11
  - 3.1.3 - Liaison jusqu'à la centrale 11
  - 3.1.4 - Repérage des câbles 11
  - 3.1.5 - Préparation de l'alimentation 230 V 11
  - 3.1.6 - Préparation de l'implantation 11
- 3.2 - Réalisez votre installation 12
  - 3.2.1 - Fixez votre centrale 12
  - 3.2.2 - Testez votre centrale 14
  - 3.2.3 - Câblez vos périphériques 15
  - 3.2.4 - Raccordez les périphériques à la centrale 18
  - 3.2.5 - Contrôlez l'installation 21

4 - PREMIERE MISE EN SERVICE 23

5 - UTILISATION DE VOTRE SYSTEME 27

6 - MAINTENANCE 28

7 - INCIDENTS DE FONCTIONNEMENT 29

www.absolualarme.com met à la disposition du public www.doc-alarme.com, la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

AVANT PROPOS

Merci d'avoir choisi le sytème de protection Legrand.

Un système intelligent, complet et évolutif.

Vous pouvez le faire installer et l'utiliser de manière à ce qu'il corresponde à vos habitudes de vie.

N'oubliez pas que vous l'utiliserez quotidiennement, et même pour 5 minutes d'absence.

1 - PRINCIPE GENERAL D'UNE ALARME

1.1 - Définition

Toute installation d'alarme intrusion filaire comprend plusieurs appareils (centrale, périphériques, avertisseurs, organes de commandes).

Centrales :

- 2 zones : réf. 943 10 (CP 30)
  ou 4 zones : réf. 943 11 (CP 60).

Périphériques :

- Détecteur infrarouge passif (protection volu-métrique).
- Contact magnétique (protection périmétrique).
- Contact bris de glace (protection périmétrique).
- Contact sabot (protection périmétrique).

Avertisseurs :

- Sirènes intérieures, extérieures.
- Transmetteur téléphonique.

Organes de commandes sur la centrale :

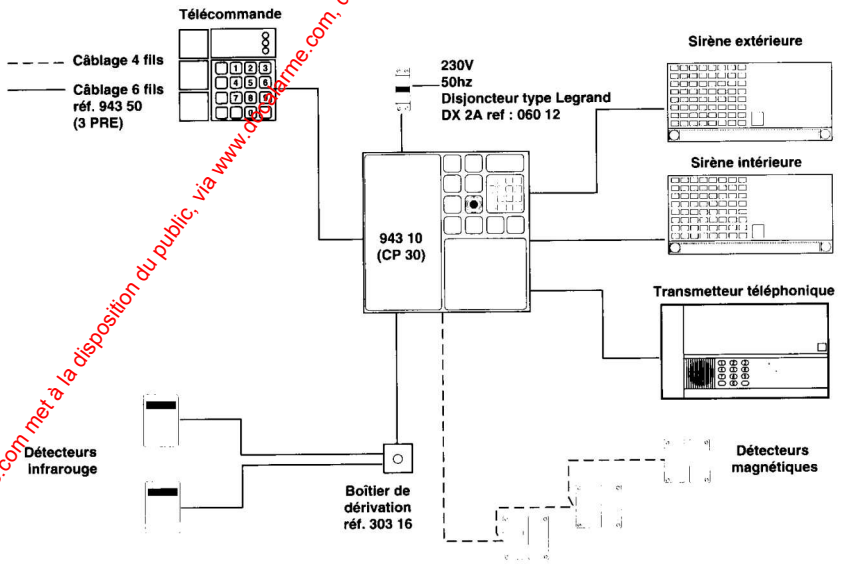
- Clé ou code sur la centrale.

Organes de commandes déportées :

- Clavier à code.
- Clavier à code + clé.

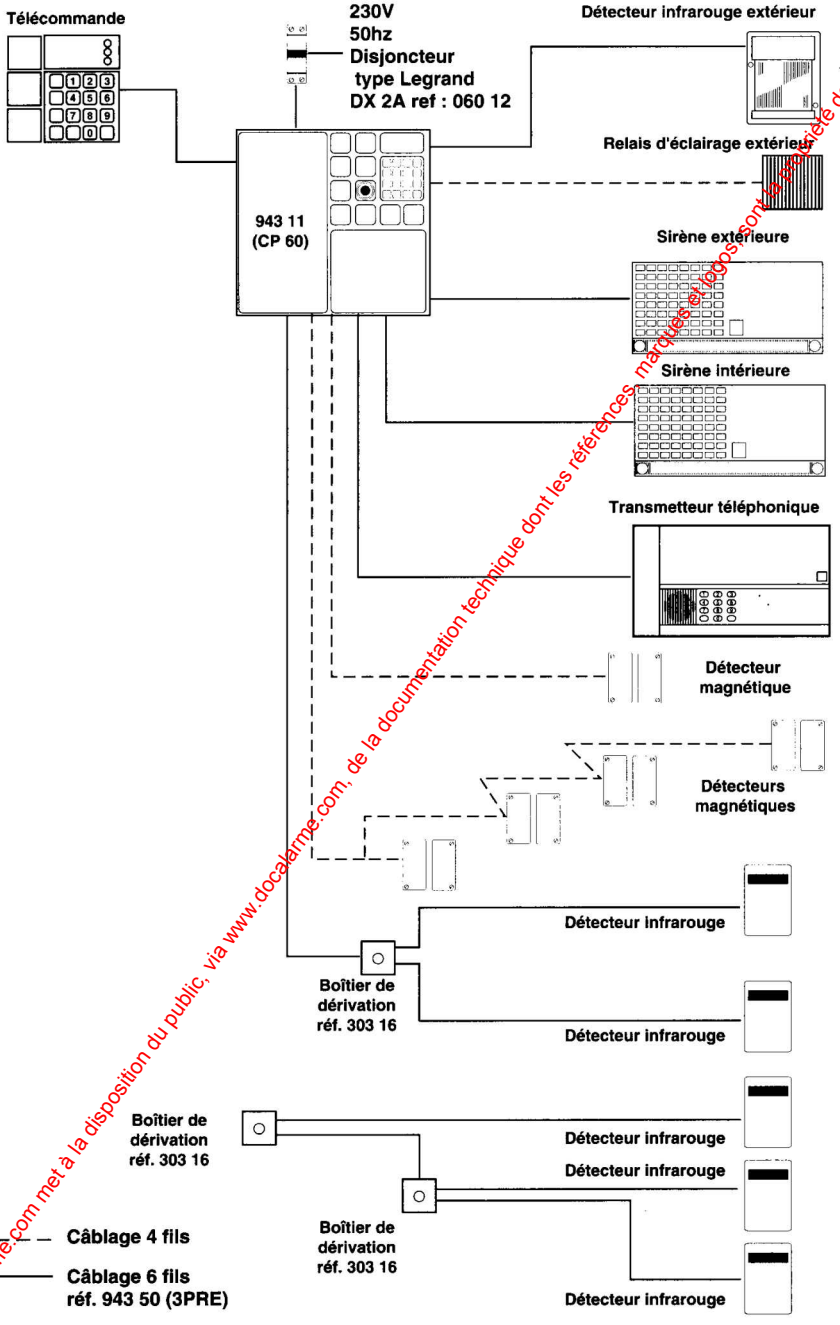
1.2 - Principe d'installation

1.2.1 - Centrale 2 zones réf. 943 10 (CP30N)



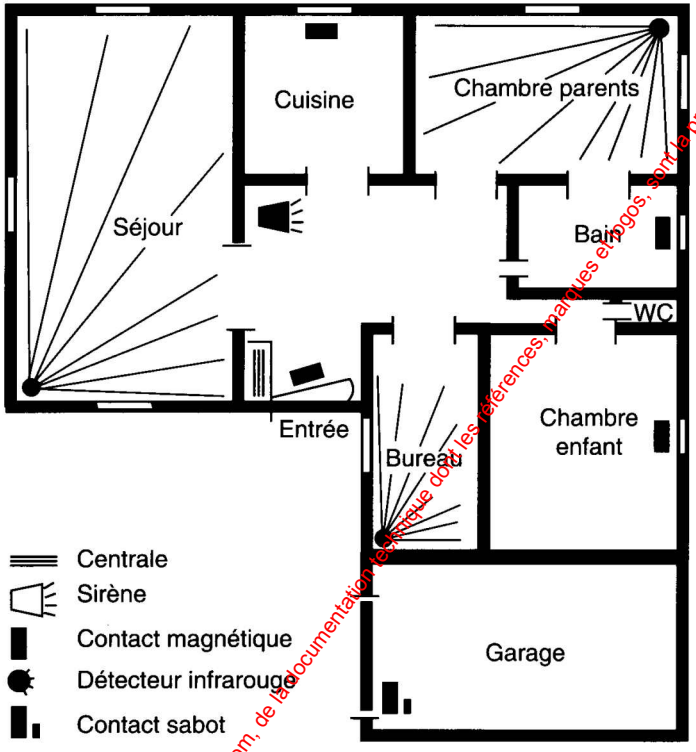
www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.absolualarme.com, de la documentation technique dont les références, marque et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

1.2.2 - Centrale 4 zones réf. 943 11 (CP 60N)



www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos sont la propriété des détenteurs respectifs

1.3 - Exemple d'installation



1.4 - Recommandations générales

D'une manière générale :

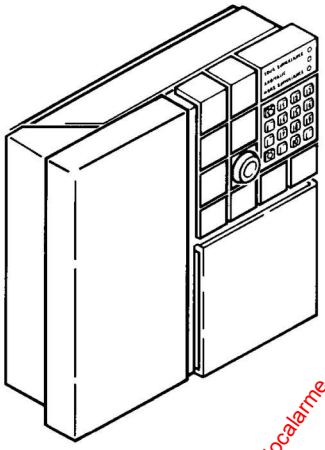
- Les détecteurs volumétriques vous permettent de protéger des pièces à risque du type séjour pour la TV, la HIFI, du type chambre parents pour les bijoux de famille, le bureau pour les papiers importants, les lieux de passages obligés.
- Les contacts magnétiques seront installés sur toute ou partie des issues si celles-ci ne sont pas déjà protégées par un détecteur volumétrique.
- Pour les organes de commande clavier ou clé, cela dépendra de vos habitudes de vie. A noter que tout clavier doit être installé hors du champ de détection d'un détecteur de mouvement.
- Concernant enfin les sirènes, elles seront judicieusement installées à l'intérieur pour empêcher l'intru de rester dans une pièce, et de le faire fuir, et à l'extérieur pour avertir votre entourage.

www.absolualarme.com n'est la diffusion au public via www.absolualarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

2 - DESCRIPTION DES APPAREILS

2.1 - Les centrales

Elles analysent les messages d'alarme transmis par les détecteurs d'ouverture ou les détecteurs de mouvement et donnent l'ordre aux sirènes et/ou au transmetteur de signaler une intrusion.



	réf. 943 10 (CP30N)	réf. 943 11 (CP60N)
Circuits de détection (boucles)	2	4
Sorties pour avertisseurs	2	2
Sortie transmetteur téléphonique	1	1
Circuit de préalarme	0	1
Circuit d'autosurveillance	1	1
Alimentation	230 V + 10% - 15%	230 V + 10% - 15%
Fréquence	50 Hz	50 Hz
Courant nominal	100 mA	100 mA
Batterie (BA12-6)	12 V 6,5 A	12 V 6,5 A
Autonomie mini	36 h	36 h
Consommation en veille sous 12 V	5 mA	5 mA
Intensité max disponible pour périphériques (pour une autonomie de 36 h)	85 mA	85 mA

Certifié NFA2P n° : 946 446 01 réf. 943 10 (CP30N)
: 947 447 01 réf. 943 11 (CP60N)

Attribué par l'U.T.E.
33, Avenue du général Leclerc
BP23,
92 262 Fontenay aux roses cedex

Dimensions : 230 x 230 x 100 mm
Température de fonctionnement : 0° C, + 40° C
Poids (avec batterie) : 4 kg
Autosurveillance : ouverture arrachement

›urniture

- 1 gabarit de pose,
- 1 batterie préchargée,
- 4 chevilles et 4 vis Ø 4 mm, *
- 2 petites rondelles entretoise, *
- 2 grandes rondelles de rattrapage d'aplomb, *
- 1 "collier" en plastique blanc, *
- 1 bande de papier autocollante, *
- 4 clés, *

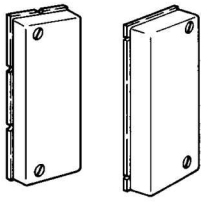
(*) livrés dans un sachet situé au dos de la centrale.

www.absolalarme.com n'est la distribution du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique, données références, marques et logos sont la propriété des détenteurs respectifs

2.2 - Les périphériques

2.2.1 - Détecteurs d'ouvertures

. Contact magnétique de porte ou fenêtre

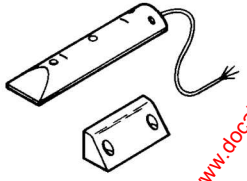


Caractéristiques techniques

Détecteur magnétique sailli réf. 943 00 (PS 60N) pour portes, fenêtres, trappes...
Inter à lame souple fixe + aimant mobile.
Dimensions : 60 x 20 x 15 (1 partie)
Température de fonctionnement : - 10° C + 70° C
Durée d'ouverture fermeture < 100ms
Raccordement : 4 fils uniquement (bornes 3, 4, 5, 6)

Conforme aux normes NFC 48-227 ... NFC 48-225

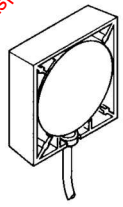
Détecteur magnétique encastré réf. 943 01 (PS 56N) pour portes, fenêtres coulissantes non métalliques.
Inter à lame souple fixe + aimant mobile.
Dimensions : Ø 8 x 35 mm
Température de fonctionnement : - 5° C + 55° C
Durée d'ouverture fermeture < 100ms
Raccordement : 4 fils uniquement (bornes 3, 4, 5, 6)



Détecteur magnétique pour porte de garage réf. 943 06 (PS 70N)
Un sabot à fixer sur le sol + 1 aimant à fixer sur la porte.
Autoprotégé à la coupure des fils.
Dimensions :
- sabot : 180 x 45 x 14 mm
- aimant : 140 x 46 x 30 mm

Raccordement : 4 fils uniquement (bornes 3, 4, 5, 6)

. Détecteur bris de glace



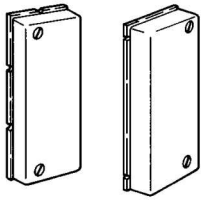
Détecteur bris de glace réf. 943 07(PS 66N)
Se fixe sur la vitre par collage à l'intérieur.
Dimensions : 32 x 32 x 12 mm
Détecte sur un rayon de 1,5 m
Température de fonctionnement : - 5° C + 55° C
Raccordement : 4 fils uniquement (bornes 3, 4, 5, 6)

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique (notices de références, marques enregistrées) dont la propriété des détenteurs respectifs

2.2 - Les périphériques

2.2.1 - Détecteurs d'ouvertures

. Contact magnétique de porte ou fenêtre

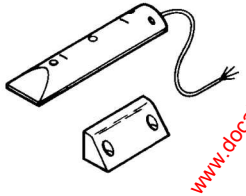


Caractéristiques techniques

Détecteur magnétique sailli réf. 943 00 (PS 60N) pour portes, fenêtres, trappes...
Inter à lame souple fixe + aimant mobile.
Dimensions : 60 x 20 x 15 (1 partie)
Température de fonctionnement : - 10° C + 70° C
Durée d'ouverture fermeture < 100ms
Raccordement : 4 fils uniquement (bornes 3, 4, 5, 6)

Conforme aux normes NFC 48-227 - NFC 48-225

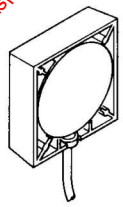
Détecteur magnétique encastré réf. 943 01 (PS 56N) pour portes, fenêtres coulissantes non métalliques.
Inter à lame souple fixe + aimant mobile.
Dimensions : Ø 8 x 35 mm
Température de fonctionnement : - 5° C + 55° C
Durée d'ouverture fermeture < 100ms
Raccordement : 4 fils uniquement (bornes 3, 4, 5, 6)



Détecteur magnétique pour porte de garage réf. 943 06 (PS 70N)
Un sabot à fixer sur le sol + 1 aimant à fixer sur la porte.
Autoprotégé à la coupure des fils.
Dimensions :
- sabot : 180 x 45 x 14 mm
- aimant : 140 x 46 x 30 mm

Raccordement : 4 fils uniquement (bornes 3, 4, 5, 6)

. Détecteur bris de glace

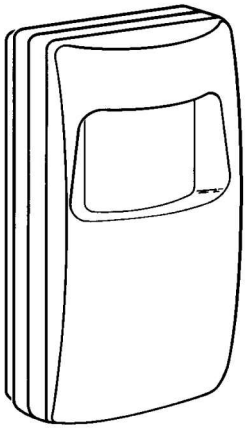


Détecteur bris de glace réf. 943 07(PS 66N)
Se fixe sur la vitre par collage à l'intérieur.
Dimensions : 32 x 32 x 12 mm
Détecte sur un rayon de 1,5 m
Température de fonctionnement : - 5° C + 55° C
Raccordement : 4 fils uniquement (bornes 3, 4, 5, 6)

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et images sont la propriété de détenteurs respectifs

2.2.2 - Détecteur de mouvement

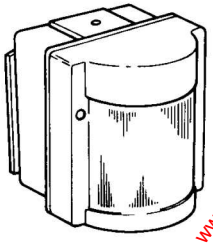
Il permet de protéger le volume d'une pièce, en détectant tout dégagement de chaleur provenant du corps humain.



Détecteur de mouvement réf. 943 08 (IR 36)
Détecteur de champ large : permet de couvrir un angle de détection de 90° avec une portée de 12 m.
Chaque détecteur pourra recevoir une lentille de Fresnel lui permettant de couvrir un angle de 5° avec une portée de 27 m pour la protection des couloirs, lieux de passage obligé.
Lentille 5° livrée avec le détecteur
Les détecteurs de mouvement sont conformes à NFC 48225.

Caractéristiques techniques

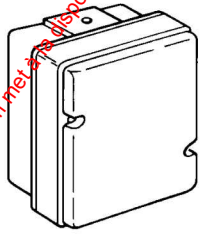
Matière du boîtier	: ABS blanc
Longueur maxi d'une boucle	: 250 m
Consommation en veille	: 11,5 mA sous 12 V
Dimensions	: 60 x 104 x 32 mm
Angle 90°	: portée 12 m
Angle 5°	: portée 27 m



Détecteur de préalarme réf. 943 10 (DP 30)
La détection périphérique extérieure assure une détection préventive à l'extérieur du local protégé, sans déclencher les sirènes ni le transmetteur téléphonique
(ex. : allumage, éclairage extérieur, mise en marche d'un carillon, flash...).

Caractéristiques techniques
Pour risques courants du type 1 et 2

Longueur maxi d'une boucle	: 250 m
Température de fonctionnement	: - 5° C à + 55° C
Détecteur de préalarme	
Consommation	: 10 mA
Dimensions	: 70 x 60 x 70 mm
Portée	: 10 m - angle 110°



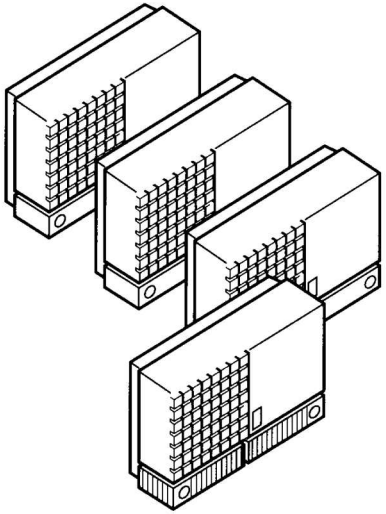
Relais préalarme réf. 943 52 (ER 30)

Dimensions	: 70 x 60 x 50 mm
Pouvoir de coupure (charge ohmique)	: 2000 VA
Pouvoir de coupure (lampe incandescence)	: 100 W
Consommation	: 40 mA

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique, données référencées propriété de leurs détenteurs respectifs

2.3 - Les avertisseurs

2.3.1 - Les sirènes



Les sirènes intérieures

Sirènes autoalimentées réf 943 20 (SI 110N)
attestation de conformité

Sirènes complémentaires réf 943 23
(SC 110N) (supplétive)
attestation de conformité

Les sirènes extérieures

Sirènes autoalimentées réf 943 21 (SE 112N)
attestation de conformité

Sirènes autoalimentées avec flash
incorporé réf 943 22 (SE 113N)
attestation de conformité

Caractéristiques techniques
Dimensions : 230 x 145 x 75 mm
Contact d'autosurveillance à l'ouverture et à l'arrachement.
Distance maxi entre centrale et sirène : 2 500 m

Sirène intérieure réf. 943 20 (SI 110N)

Température de
fonctionnement : 0° C + 40° C
Puissance sonore : 110 dBA à 1 m
Consommation (sous 12 V)
- en veille : 1 mA
- en alarme : 560 mA

Sirène intérieure réf. 943 23 (SC 110N)

Température de
fonctionnement : 0° C + 40° C
Puissance sonore : 85 dB à 1 m
Consommation (sous 12 V)
- en veille : 0 mA
- en alarme : 250 mA

Sirène extérieure réf. 943 21 (SE 112N)

Température de
fonctionnement : - 5° C + 55° C
Puissance sonore : 110 dB à 1 m
Consommation (sous 12 V)
- en veille : 1 mA
- en alarme : 950 mA

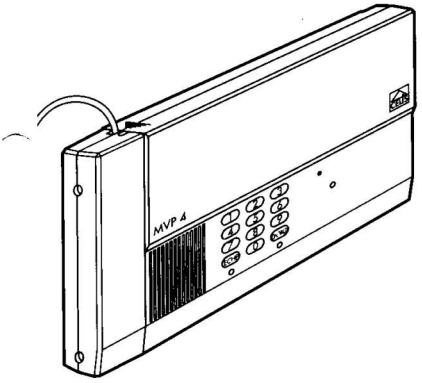
Sirène extérieure réf. 943 22 (SE 113N)

Température de
fonctionnement : - 5° C + 55° C
Puissance sonore : 110 dB à 1 m
Consommation (sous 12 V)
- en veille : 1 mA
- en alarme : 1,2 A

www.absolualarme.com met à la disposition du public via www.doc-alarme.com, de la documentation technique dont les références, marques, logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

2.3.2 - Transmetteur téléphonique réf. 943 26. (MVP 4)

Il donne l'alerte par téléphone en composant automatiquement 4 numéros d'appel programmés par l'utilisateur.
Il transmet des messages vocaux personnalisés, enregistrés directement par l'utilisateur et modifiables à volonté.
Il se branche directement sur la ligne téléphonique au moyen de la fiche spéciale livrée avec l'appareil.



Caractéristiques techniques

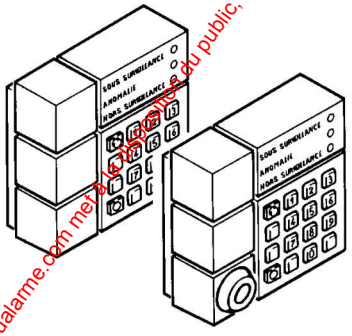
Alimentation : 12 V par la centrale d'alarme
Poids : 1,2 kg
Dimensions : 320 x 185 x 45 mm
Agrément PTT : 96600 A
Autoprotégé à l'ouverture par raccordement au circuit d'autosurveillance de la centrale.
Consommation (sous 12 V)
- en veille : 10 mA
- en alarme : 100 mA

2.4 - Les organes de commande à distance intérieures ou extérieures réf. 943 40/41 (KL 40N, KL 50N)

Télécommande à fil pour centrale réf. 943 10 (CP 30) et réf. 943 11 (CP 60).
Permet de mettre en marche ou d'arrêter à distance les centrales réf. 943 10 (CP 30) et réf. 943 11 (CP 60). S'installe soit dans le garage soit à proximité de votre entrée.

ATTENTION

Ne pas installer dans le champ d'un détecteur de mouvement.



Caractéristiques techniques

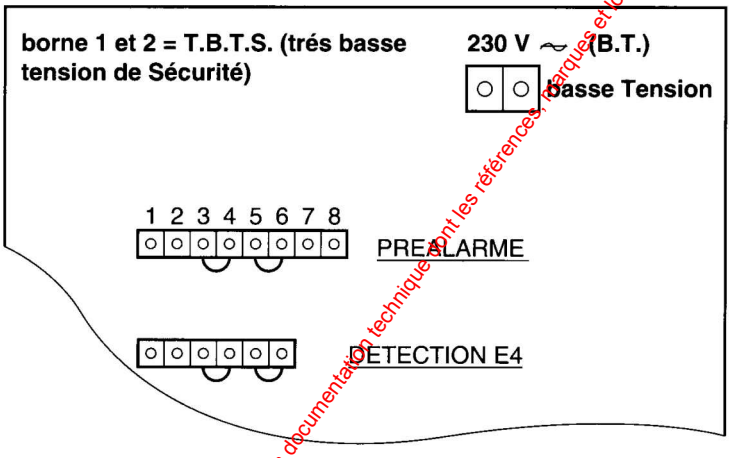
Température de fonctionnement : - 5° C à 55° C
Consommation : 4 mA sous 12 V
Autoprotection à l'ouverture et à l'arrachement.
Codage : 4 chiffres mini,
: 8 chiffres maxi.
Voyants de signalisation :
- marche, arrêt, défaut.

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

3 - INSTALLATION DES APPAREILS

Règles de sécurité :
* Installation conforme aux exigences de la NFC 15 100.
* Un dispositif de sectionnement rapidement accessible, doit être prévu comme partie de l'installation du bâtiment (ex : disjoncteur).

Déclaration de sécurité :



3.1 - Préparez votre l'installation

3.1.1 - Choix des câbles à utiliser

Pour votre installation, utilisez le câble réf. 943 50 (3 PRE)
(6 conducteurs de couleurs différentes) 6 x 0,6 mm^2.
Pour le câblage, utilisez 1 fil de couleur différente pour chaque borne numérotée (de 1 à 6) et ceci d'un boîtier à l'autre.
exemple :

bleu clair	borne 1 du bornier 2 de la centrale sur la borne 1 du boîtier du détecteur.
rouge	borne 2 du bornier 2 de la centrale sur la borne 2 du boîtier du détecteur.
vert	borne 3 du bornier 2 de la centrale sur la borne 3 du boîtier du détecteur.
jaune	borne 4 du bornier 2 de la centrale sur la borne 4 du boîtier du détecteur.
bleu foncé	borne 5 du bornier 2 de la centrale sur la borne 5 du boîtier du détecteur.
blanc	borne 6 du bornier 2 de la centrale sur la borne 6 du boîtier du détecteur.

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

3.1.2 - Raccordement

Préparez vos câbles suivant les appareils de l'installation (voir paragraphe de l'appareil concerné).

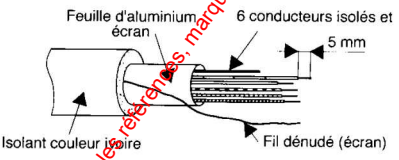
3.1.3 - Liaison jusquà la centrale

L'emplacement de la centrale étant défini, amenagez tous les câbles en provenance des différents détecteurs sirènes et transmetteur.

ATTENTION : Vos différents câbles réf. 943 50 (3 PRE) ne devront en aucun cas être installés dans les mêmes gaines que l'alimentation 230 V, ceci pour éviter tout risque de parasitage.

Prévoyez 20 cm supplémentaire sur chaque câble pour éviter de tirer dessus lors du raccordement à la centrale.

- Dénuder le câble réf. 943 50 (3 PRE) de la façon suivante



3.1.4 - Repérage des câbles

- Inscrivez sur le câble, ou sur une étiquette collée sur le câble, le nom du circuit : détection n°1, télécommande, etc.

3.1.5 - Préparation de l'alimentation 230 V

- Utilisez un câble double isolation (2 x 0,75 mm^2 ou supérieur) équipé d'une fiche 2 pôles.
- Prévoir 20 cm supplémentaires sur le câble.
- Ne pas raccorder.

3.1.6 - Préparation de l'implantation

Avant de procéder à votre installation, nous vous conseillons de préparer votre implantation en vous inspirant de l'exemple situé en page 4.

- Commencez par séparer votre habitation en 2 (ou 4) zones en fonction de vos besoins de surveillance et de vos habitudes de vie.

www.absolualarme.com mise à disposition du public, via www.absolualarme.com de la documentation technique dont les références, marques et logos sont la propriété des détenteurs respectifs

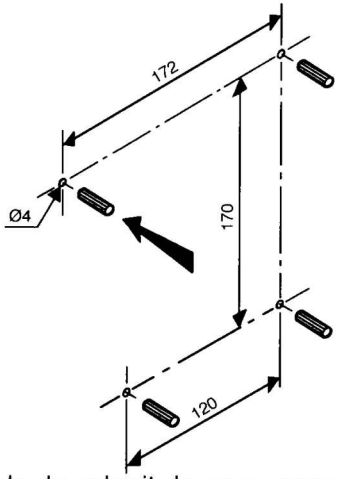
3.2 - Réalisez votre installation

Les différentes étapes de votre installlation :

1 - Fixez votre centrale.
2 - Testez votre centrale.
3 - Câblez vos périphériques.
4 - Raccordez les périphériques à la centrale.
5 - Contrôlez votre installation.
6 - Utilisez votre système d'alarme.

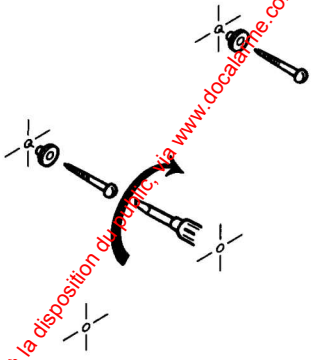
3.2.1 - Fixez votre centrale

①



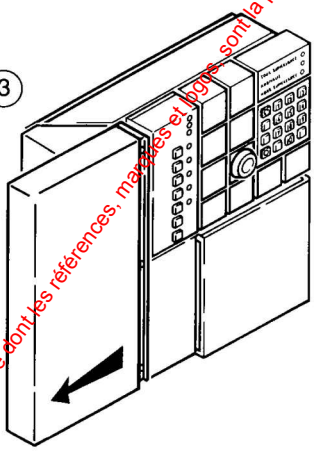
- A l'aide du gabarit de pose, percer 4 trous ∅ 4 mm et mettre en place les chevilles.

②



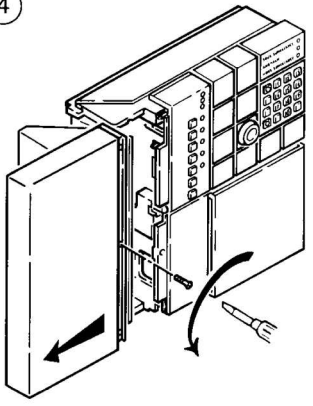
- Mettre en place les deux petites rondelles entretoises et serrer les vis.

③



- Faire coulisser le volet jusqu'au deuxième cran.

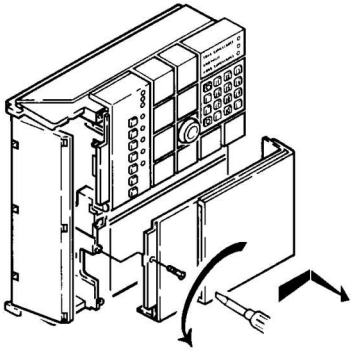
④



- Enlever les 3 vis du capot bornier puis retirer le volet et le capot bornier.

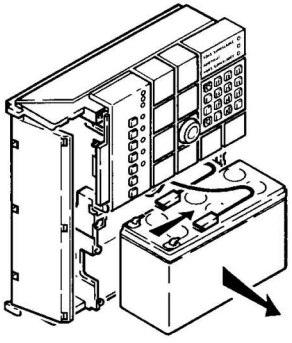
www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos sont la propriété des détenteurs respectifs

5



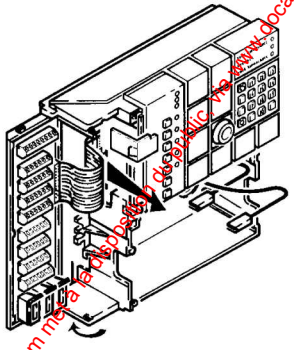
- Enlever la vis restante et retirer le capot batterie.

6



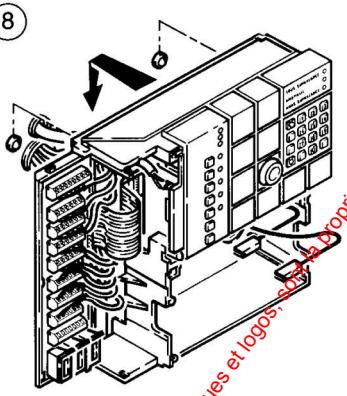
- Déconnecter et retirer la batterie.

7



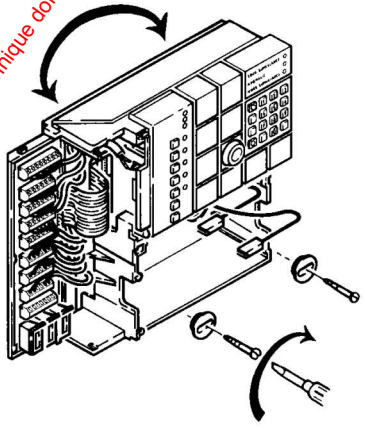
- Faire pivoter le panneau de raccordement et ôter le cache de protection des fils secteur.

8



- Mettre en place la centrale en engageant les câbles “secteur” et “alarme”. Des parties cassables facilitent l’entrée des câbles sous la centrale.

9



- Mettre d’aplomb et fixer avec les 2 grandes rondelles et 2 vis.

www.abscalarme.com mise à disposition du public via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

3.2.2 - Testez votre centrale

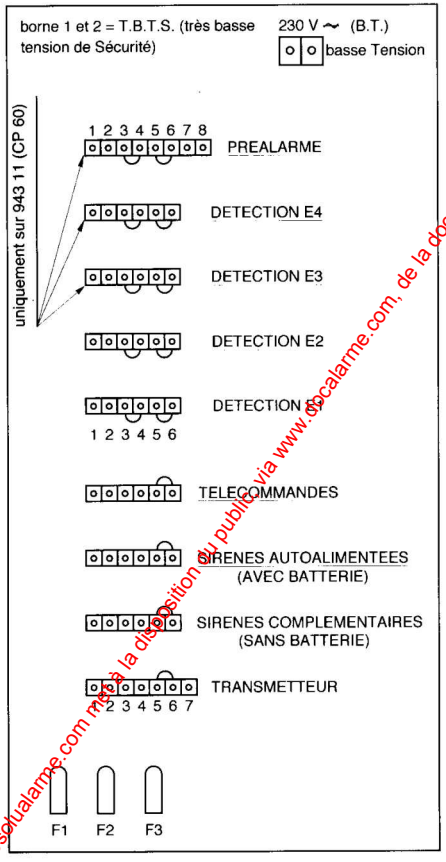
Afin de vous familiariser avec votre centrale, nous vous conseillons d'effectuer un test de bon fonctionnement, avant tout raccordement, en procédant de la manière suivante :

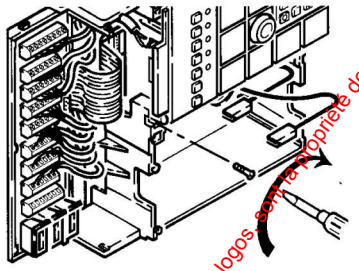
A - Bien ouvrir la partie gauche de la centrale.

B - Vérifiez que tous les pontages indiqués sur le schéma ci-dessous sont présents.

C - Remettez la vis centrale d'auto-protection et vissez là jusqu'à ce que vous entendiez un déclic (verrouillage du contact d'autosurveillance) (fig. ci-contre).

D - Raccordez le secteur 230 V, un bip d'initialisation retentit 3 à 4s après la mise sous tension.





E - Tapez le code 00000 pour la première mise en service

1 - le voyant hors surveillance s'allume puis s'éteint.

2 - le voyant sous surveillance s'allume à son tour ainsi que les voyants autosurveillance, prélarme
réf. 943 11 (CP 60), détection 1-2
réf. 943 10 (CP 30), 1-2-3-4
réf. 943 11 (CP 60) s'allume pendant le temps de la temporisation 30s ou 60s ainsi que le buzzer de la centrale.

F - Enlevez le pontage entre les bornes 3 et 4 du circuit de détection n° 2, vous entendez un clac (si vous aviez branché une sirène, elle hurlerait, en effet, en faisant cette manipulation vous créez une rupture de la boucle de détection et donc provoquez une alarme).

G - Composez le code 00000 pour la mise hors service. Vous entendez un nouveau clac, les voyants "détection 2" et "alarme en mémoire", clignotent.

H - Replacez le pontage (entre 3 et 4) sur le circuit de détection n° 2. Le voyant "détection 2" s'éteint.

I - Appuyez sur le poussoir "Alarme en mémoire", il vous indique que l'alarme a été déclenchée sur la boucle de détection n° 2.

J - Effacez le voyant rouge, alarme en mémoire pour cela composez le code 00000, marche attendez l'arrêt du buzzer (fin de temporisation), recomposez le code 00000 arrêt.

www.absolutalarme.com mise à la disposition du public via www.secalarme.com, de la documentation technique dont les textes, marques et logos sont la propriété des détenteurs respectifs

3.2.3 - Câblez vos périphériques

Principe de sécurité

* La centrale gère des ouvertures de boucles soit :
  - la détection d'une intrusion sur les bornes 3/4 (ex : ouverture d'une porte),
  - l'autosurveillance des appareils sur les bornes 5/6 (ex : ouverture ou arrachement d'un boîtier).
* Dans le cas d'installation avec plusieurs détecteurs sur une même boucle, ils seront câblés comme présenté page 16 (les alimentations en parallèle, les détections et les autosurveillances en série).

RACCORDEMENT

Description détaillée de chaque bornier

(sur la plaque bornier pivotante)

PREALARME
sur centrale 943 11 (CP 60N) uniquement
1 - Alimentation 0 V (-) et écran
2 - Alimentation 12 V (+)
3 - Détection NF
4 - Détection NF
5 - Autosurveillance NF
6 - Autosurveillance NF
7 - Sortie relais de préalarme 0 V
8 - Sortie relais de préalarme 12 V

DETECTION (E1, E2 sur la réf. 943 10 (CP 30N) et E1, E2, E3 et E4 sur la réf. 943 11 (CP 60N)
1 - Alimentation 0 V (-) et écran
2 - Alimentation 12 V (+)
3 - Détection NF
4 - Détection NF
5 - Autosurveillance NF
6 - Autosurveillance NF

TELECOMMANDES
1 - Alimentation 0 V (-) et écran
2 - Alimentation 12 V (+)
3 - Visualisation
4 - Commande M/A
5 - Autosurveillance NF
6 - Autosurveillance NF

SIRENES AUTOALIMENTEES
(AVEC BATTERIE)
1 - Alimentation 0 V (-) et écran
2 - Arrêt sirène
3 - Charge batterie sirène (+)
4 - Inutilisé
5 - Autosurveillance NF
6 - Autosurveillance NF

SIRENES SUPPLETIVES
(SANS BATTERIE)
1 - Alimentation 0 V (-) et écran
2 - Arrêt sirène
3 - Inutilisé
4 - Inutilisé
5 - Autosurveillance NF
6 - Autosurveillance NF

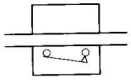
TRANSMETTEUR
1 - Alimentation 0 V (-) et écran
2 - Alimentation 12 V (+)
3 - Entrée intrusion NF
4 - Entrée intrusion NF
5 - Autosurveillance NF
6 - Autosurveillance NF

Nota : Borne 1 et 2 - Alimentation TBTS 12 VDC

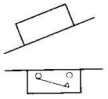
www.absolualarme.com mis à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique non contractuelle. Toutes références, marques et logos, sont la propriété de leurs détenteurs respectifs

Principe

Pour 1 détecteur d'ouverture

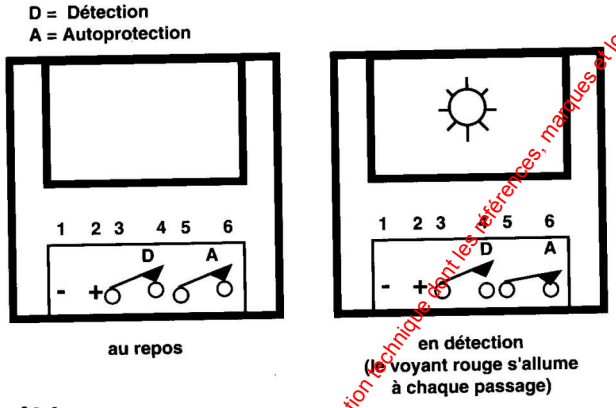


au repos



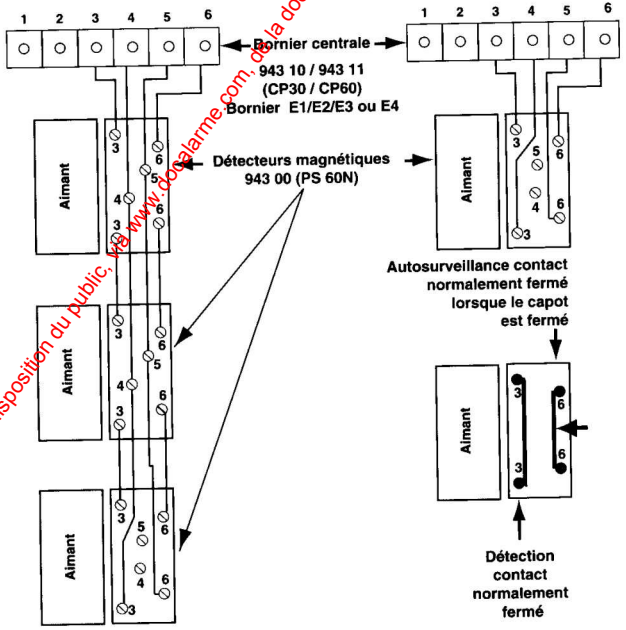
en détection

Pour 1 détecteur infra-rouge



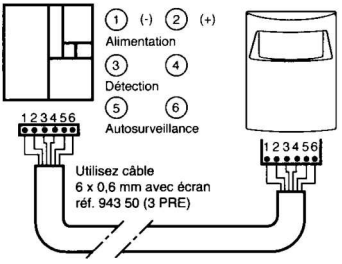
Exemple de câblage

Pour 1 ou plusieurs détecteurs d'ouverture

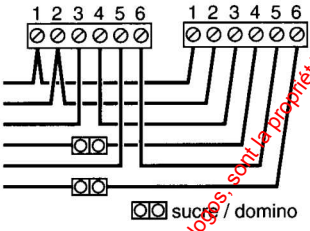


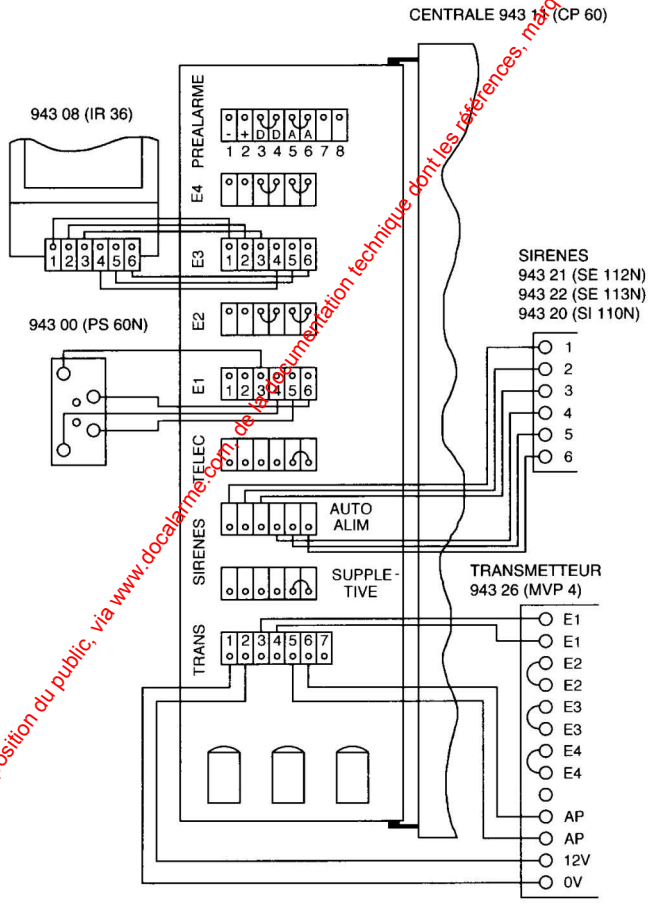
www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

Pour 1 ou plusieurs détecteurs de mouvement



4 Câblage de plusieurs détecteurs





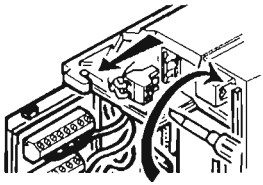
Pour le câblage des périphériques, se reporter à la notice séparée livrée avec chaque périphérique ou avertisseur.

www.absoluralarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

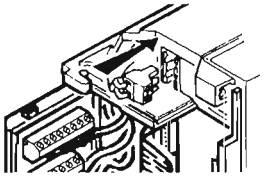
3.2.4 - Raccordez les périphériques à la centrale

A - Raccordement au secteur

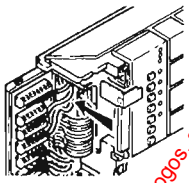
- Couper l'alimentation secteur.

① 

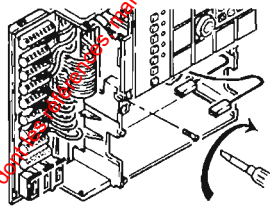
- Raccorder les 2 fils du secteur au connecteur débrochable.

② 

- Rebrocher le connecteur à la centrale.

③ 

- Remettre le cache de protection des fils secteur.

④ 

- Bloquer l'AUTOSURVEILLANCE en revissant la vis du milieu.

Avant de raccorder vos périphériques, lisez attentivement le tableau ci-dessous pour l'affectation des différents détecteurs par zone (circuit).

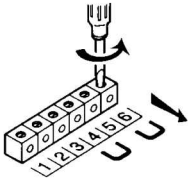
Curseur N°	Switch d'option de fonctionnement	réf. 94 310 (CP30N)	réf. 94 311 (CP60N)
1 Temporisation du circuit N°1	Circuit N°1 temporisé	X	X
	Circuit N°1 immédiat	X	X
2 Durée de la temporisation	Temporisation de 30 s (départ et retour) des circuits 1 et/ou 3	X	X
	Temporisation de 60 s (départ et retour) des circuits 1 et/ou 3	X	X
3 Temporisation du circuit N°3	Circuit N°1 temporisé		X
	Circuit N°1 immédiat		X
4 Type de détecteurs sur circuit N°4	Détecteurs NF (normalement fermés) standards sur circuit N°4		X
	Détecteurs NO (normalement ouverts) de type "Tapis contact" sur circuit N°4		X

← vers le mur → vers vous

NOTA : Si la centrale est alimentée, un changement de mode de fonctionnement nécessite un réarmement pour le prendre en compte.

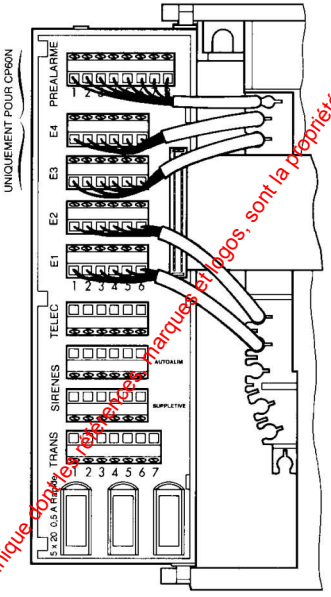
www.absolualarme.com/fr/ à la disposition du public, via www.absolualarme.com/ de la documentation technique dont les droits, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

B - Raccordement des détecteurs



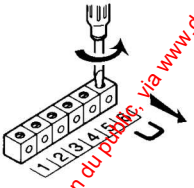
- Otez le cavalier situé entre les bornes 3 et 4 puis 5 et 6 des borniers de détection à raccorder.

Ne pas ôter les cavaliers des boucles non utilisées. Seuls ceux des boucles utilisées doivent être ôtés.

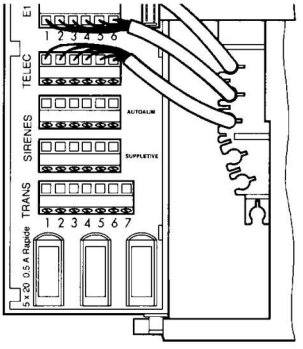


- Raccordez les boucles (respectez le code couleur) après avoir clipsé les câbles dans les encoches prévues.

C - Raccordement des claviers de commande à distance



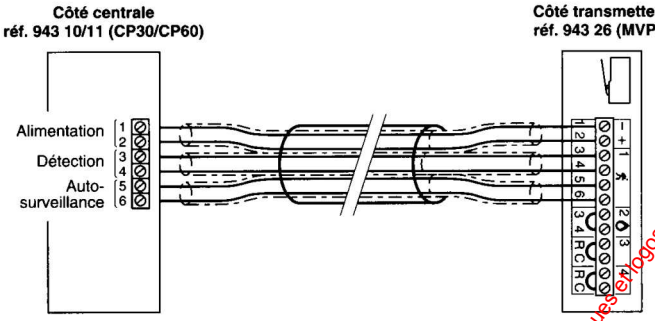
- Otez le cavalier situé entre les bornes 5 et 6 du bornier "TELECOMMANDE".



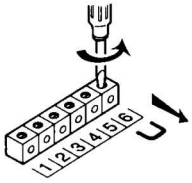
- Raccordez le clavier de commande à distance réf. 943 40 (KL 40N) ou réf. 943 41 (KL 50N) (respectez le code couleur).

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique donnée à titre indicatif. Les marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

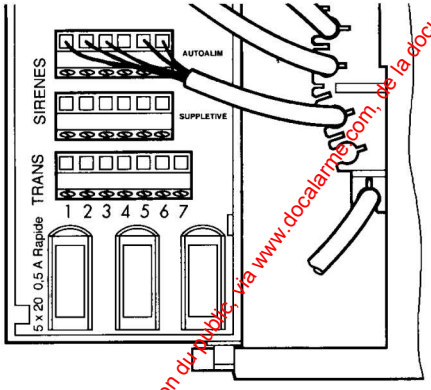
D - Raccordement du transmetteur téléphonique réf. 943 26 (MVP 4)



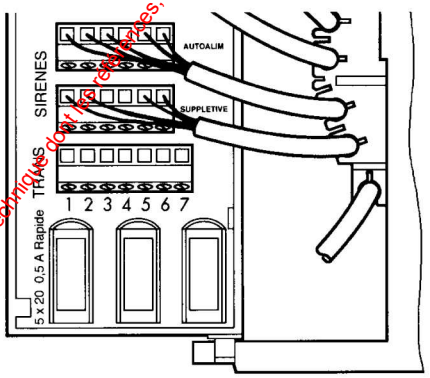
E - Raccordement des sirènes



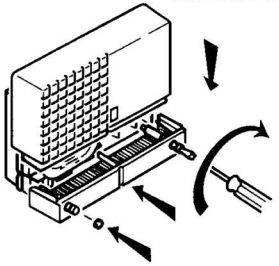
- Otez le cavalier situé entre les bornes 5 et 6 du bornier SIRENES.



- Raccordement d'une sirène auto-alimentée réf. 943 20 (SI 110N), réf. 943 21 (SE 112N), réf. 943 22 (SE 113N) (respecter le code couleur) (ne pas raccorder les batteries des sirènes pour l'instant).
  Durées d'alarme :
  réf. 943 20 (SI 110N).....3 min
  réf. 943 21/22 (SE 112N et SE 113N) .3 min



- Raccordement d'une sirène supplétive réf. 943 23 (SC 110N).
  Durées d'alarme :
  réf. 943 23 (SC 110N).....35 min max
  .....ou destruction



- Préparation pour test de l'auto-surveillance : mettez en place le capot en serrant les vis de manière à enclencher le contact d'AUTOSURVEILLANCE.

www.absolualarme.com mise à disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les créations, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

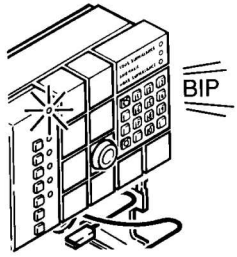
3.2.5 - Contrôlez l'installation

A - Contrôlez l'autosurveillance

Les batteries des sirènes et de la centrale ne doivent toujours pas être raccordées.

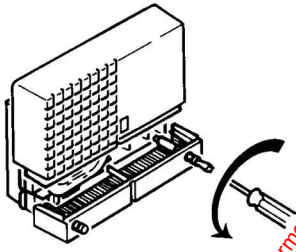
- Branchez le secteur 230 V ~.

1



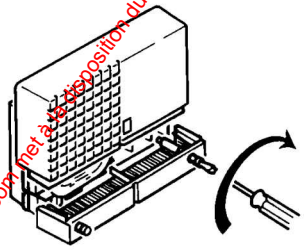
- Le voyant "PRESENCE SECTEUR" s'allume et la centrale émet un " BIP" après quelques secondes.

2



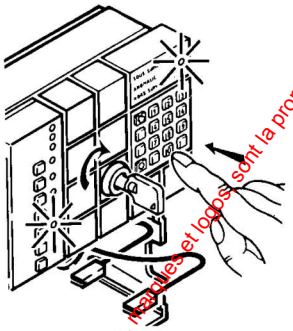
- Dévissez le capot d'une sirène.
  Attention, une sirène autoalimentée ne hurle pas (la batterie n'étant pas encore mise).
  La sirène complémentaire va hurler.

3



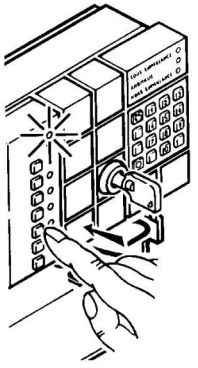
- Revissez le capot.

4



- Tournez la clé et la maintenir pendant 2 secondes ou composer le code 00000 sur la centrale :
  . le voyant ANOMALIE et ALARME EN MEMOIRE clignote rapidement.

5



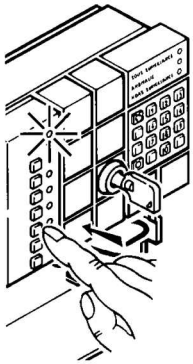
- Appuyez sur le bouton-poussoir ALARME EN MEMOIRE :
  . le voyant AUTOSURVEILLANCE s'allume.
- Réarmez.
- Effectuez la même opération pour les autres appareils raccordés à la centrale.

NOTA : ALARME EN MEMOIRE clignote tant que la centrale n'est pas en surveillance. Pour éteindre le voyant : réarmer.

www.absolualarme.com met à disposition du public, via son site, de la documentation technique non contractuelle (références, marques et logos sont la propriété des détenteurs respectifs

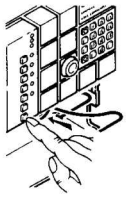
B - Contrôle des détecteurs et des télécommandes

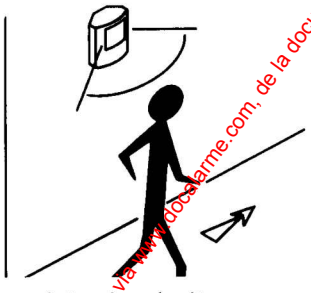
①



- La centrale étant à l'arrêt, appuyez sur le bouton-poussoir TEST DETECTEURS.

②

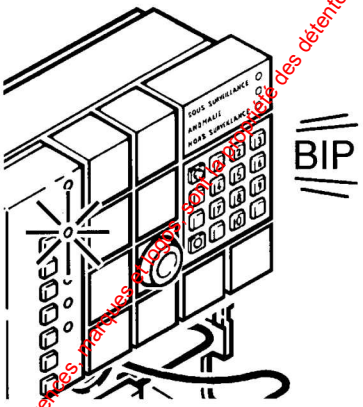




- Simulez une intrusion (soit en ouvrant une issue protégée par un contact magnétique, soit en passant devant un détecteur infrarouge).
  Répétez l'opération pour tous les détecteurs :
  . la centrale émet un "BIP" et le voyant correspondant au détecteur clignote.

Lorsque vous avez testé tous les détecteurs, appuyez à nouveau sur le bouton poussoir test détecteurs, afin de supprimer le "BIP".

③



- Tournez la clé ou composez le code 00000 sur la télécommande :
  . le voyant HORS SURVEILLANCE de la télécommande s'allume pendant 2 secondes puis le voyant SOUS SURVEILLANCE s'allume pendant 30 ou 60 secondes.

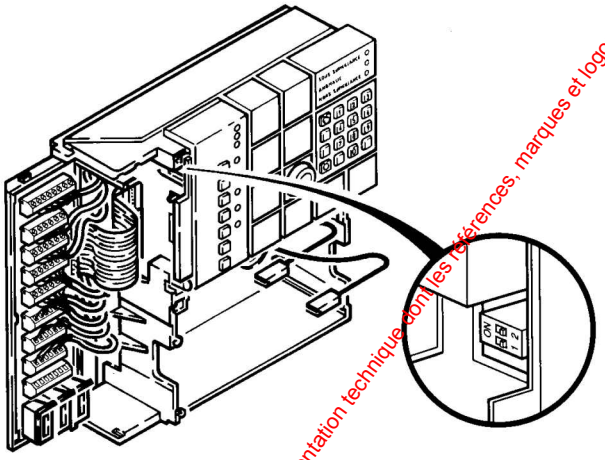
Répétez l'opération pour les autres télécommandes.

www.absolualarme.com n'a aucun lien avec le(s) fabricant(s) dont sont référencés marques et noms commerciaux des détenteurs respectifs
Document non contractuel, téléchargé gratuitement et publié via www.docalarme.com, de la documentation technique d'un

4 - PREMIERE MISE EN SERVICE

Les centrales réf. 943 10 (CP 30N) et réf. 943 40 (CP 60N) fonctionnent suivant les exemples de procédures 1 et 4 de la norme NFC 48 211.

A - Choix du mode de fonctionnement - Switch d'options de fonctionnement
En principe, ce choix a déjà été effectué, toutefois, vérifiez que vous avez fait le bon choix.



Curseur N°		Switch d'options de fonctionnement	réf. 94 310 (CP30N)	réf. 94 340 (CP60N)
1 Temporisation du circuit N°1	→1	Circuit N°1 temporisé	X	X
	←1	Circuit N°1 immédiat	X	X
2 Durée de la temporisation	→2	Temporisation de 30 s (départ et retour) des circuits 1 et/ou 3	X	X
	←2	Temporisation de 60 s (départ et retour) des circuits 1 et/ou 3	X	X
3 Temporisation du circuit N°3	→3	Circuit N°3 temporisé		X
	←3	Circuit N°3 immédiat		X
4 Type de détecteurs sur circuit N°4	→4	Détecteurs NF (normalement fermés) standards sur circuit N°4		X
	←4	Détecteurs NO (normalement ouverts) de type "Tapis contact" sur circuit N°4		X

← vers le mur → vers vous

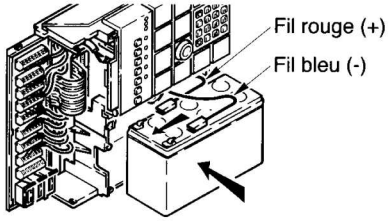
NOTA : Si la centrale est alimentée, un changement de mode de fonctionnement nécessite un réarmement pour le prendre en compte.

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

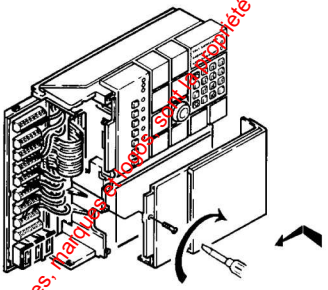
B - Mise en place des batteries

Procédure à respecter scrupuleusement, étape par étape.

- Débranchez le secteur.
- Branchez les batteries des sirènes.

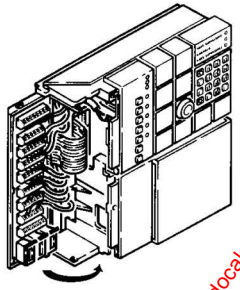
① 

- Raccordez la batterie de la centrale.
- Refermez le capot sirène.

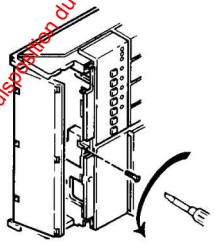
② 

- Mettez en place le capot batterie et serrer la vis.

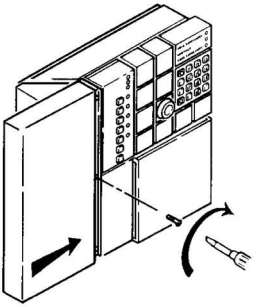
C - Refermez la centrale

① 

- Refermez le panneau de raccordement en faisant attention à ne pas pincer des câbles.

② 

Enlevez la vis du milieu.
Autosurveillance de la centrale.

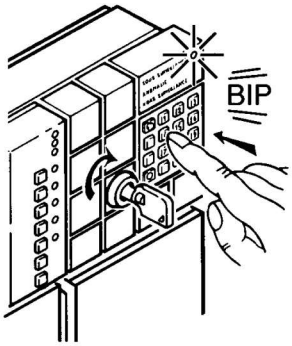
③ 

- Remettez le capot bornier et le fixer avec les 3 vis.
- Branchez le secteur (opération ultime).

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos sont la propriété des détenteurs respectifs

D - Test des sirènes

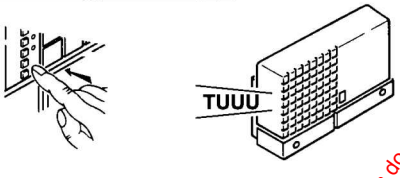
①



Tournez la clé ou composez le code 00000 sur la centrale :
. le voyant SOUS SURVEILLANCE s'allume et la centrale émet un son continu (30 s).

La centrale est en service.

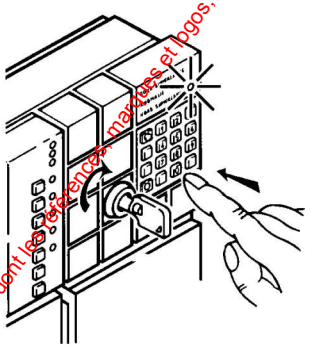
②



- Testez les sirènes en appuyant pendant 3 secondes sur le bouton poussoir ESSAI SIRENES à la fin de la temporisation de 30 ou 60 s après la mise en service :
  . les sirènes sonnent à chaque impulsion réf. 943 10 (SI 110N), réf. 943 21 (SE 112N) ou réf. 943 22 (SE 113N).

- Testez régulièrement les sirènes.

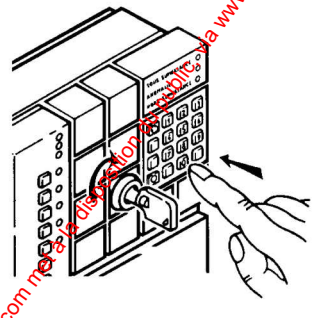
③



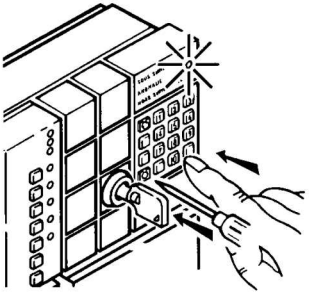
- Tournez la clé ou composez le code 00000 :
  . le voyant HORS SURVEILLANCE s'allume pendant 5 secondes.

E - Modification du code d'origine 00000 (à partir de la position arrêt de la centrale)

①



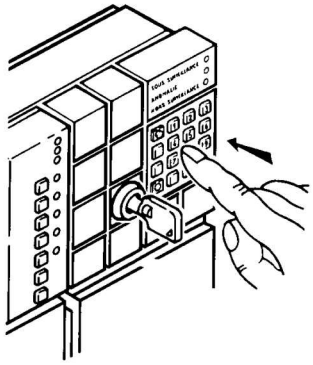
②



- Appuyez sur la petite touche rouge avec un tournevis et immédiatement après taper le code d'origine 00000 :
  . le voyant ANOMALIE s'allume en fixe.

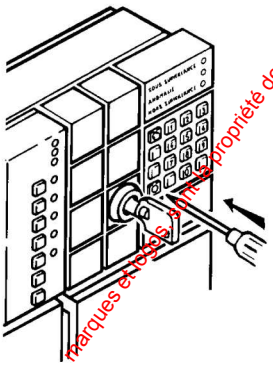
www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont propriétés des détenteurs respectifs

③



- Tapez votre nouveau code personnel (4 à 8 chiffres) :
  . le voyant ANOMALIE s'éteint à chaque chiffre enregistré.

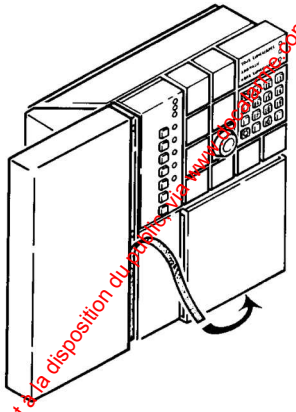
④



- Pour valider votre code, appuyez de nouveau sur la petite touche rouge :
  . le voyant ANOMALIE s'éteint définitivement.

Répétez l'opération sur chaque télécommande.

F - Plombage de la centrale (facultatif)

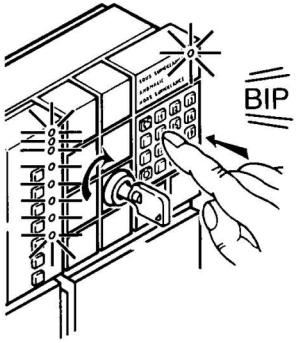


- Appliquez le ruban adhésif, fourni avec la centrale, sur les 3 vis du capot bornier.

www.absolualarm.com met à la disposition du public sur Internet, de la documentation technique, des références, marques et modèles, dont la propriété des détenteurs respectifs

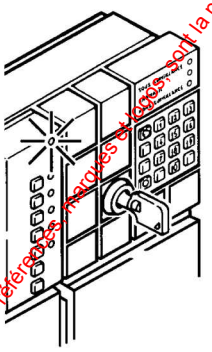
5 - UTILISATION DE VOTRE SYSTEME

A - Mise en service



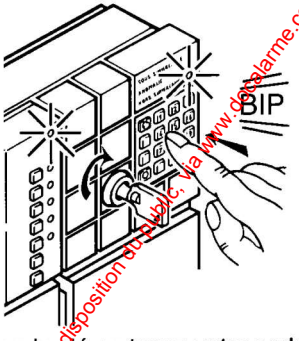
- Tournez la clé ou tapez votre code :
  . le voyant HORS SURVEILLANCE s'allume pendant 3 secondes puis s'éteint,
  . le voyant SOUS SURVEILLANCE s'allume, la centrale émet un signal sonore et tous les voyants s'allument sauf ANOMALIE, HORS SURVEILLANCE, ALARME EN MEMOIRE, voyant(s) de circuit(s) neutralisé(s).

- Si le voyant ANOMALIE est allumé, vous avez une détection. Trouvez-la et recommencez.



- Après 30 secondes de temporisation de sortie, la centrale passe en surveillance. Seul le voyant SECTEUR reste allumé.

B - Mise à l'arrêt



- Tournez la clé ou tapez votre code :
  . le voyant SOUS SURVEILLANCE s'allume pendant 3 secondes puis s'éteint, le voyant HORS SURVEILLANCE s'allume alors pendant 5 secondes accompagné d'un signal sonore.

www.absolualarme.com, mise à disposition du public, via www.domalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos sont la propriété des détenteurs respectifs

6 - MAINTENANCE

A - Avant toute intervention

a - Otez le capot bornier de la centrale en dévissant les 3 vis apparentes
→ les sirènes se déclenchent.

b - Bloquez tout de suite l'AUTOSURVEILLANCE en vissant la vis du milieu.

c - Mettez votre système à l'arrêt en tournant la clé ou en composant votre code personnel.

→ les sirènes s'arrêtent.

Attention, si vous n'avez pas bloqué l'autosurveillance au bout d'un quart d'heure, un bip discontinu se déclenche. Vous devrez procéder comme suit :

a - Ouvrez la centrale côté borniers.

b - Supprimez le défaut d'AUTOSURVEILLANCE (ex : refermer le boîtier ouvert).

c - Appuyez sur le bouton REARMER (situé à côté des switch d'option de fonctionnement)

d - Refermez la centrale afin de bloquer le contact d'AUTOSURVEILLANCE à l'ouverture.

e - Mettez à l'arrêt en tournant la clé ou en composant le code.

→ l'alarme et le bip sonore s'arrêtent aussitôt.

B - Remplacement d'un appareil

a - Placez un cavalier (fil électrique) entre les bornes 5 et 6 du bornier de la centrale correspondant au circuit concerné par l'intervention. S'il s'agit d'un circuit de détection, placez également un cavalier entre les bornes 3 et 4.

b - Ouvrez l'appareil défectueux.

NOTA : S'il s'agit d'une sirène autoalimentée, débranchez la batterie.

c - Débrochez le bornier de l'appareil.

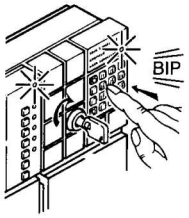
→ OTEZ L'APPAREIL DU MUR ET LE REMPLACER PAR UN NOUVEL APPAREIL (EN ATTENDANT LE NOUVEL APPAREIL, LE CIRCUIT DE DETECTION SUR LEQUEL L'INTERVENTION EST EFFECTUEE EST NEUTRALISE).

ATTENTION

SI VOUS PARTEZ EN WEEK-END OU EN VACANCES NE COUPEZ PAS L'ALIMENTATION 230 V ~ DE VOTRE CENTRALE VOUS NE SERIEZ PLUS PROTEGE ET UNE ALARME SE DECLENCHERAIT AU BOUT DE 36 h.

www.absolualarme.com mise à la disposition du public via www.dcalarme.com de la documentation technique (hors références, marques et logos) sont la propriété de leurs détenteurs respectifs

D - Carte fusible (sur plaque borniers de la centrale)



F1 : F 500 mA
- Télécommandes
- Sortie préalarme

F2 : F 500 mA
- Détecteur
- Transmetteur

F3 : F 500 mA
- Sirène autoalimentée
- Sirène supplétive

- INCIDENTS DE FONCTIONNEMENT

→ Vous avez raccordé le secteur, les sirènes hurlent.

1 - Vérifiez le bon serrage de la vis d'autosurveillance sur le capot de la centrale.

2 - Vérifiez la bonne fermeture de tous vos appareils, ainsi que la bonne fixation au mur (détecteur d'ouverture, sirène, centrale).

3 - Si le défaut persiste, réalisez un pontage entre les bornes 5 et 6 de **tous** les borniers (par dessus votre câblage actuel), puis une mise en service et, après la temporisation, une mise à l'arrêt. Si le voyant anomalie s'allume, c'est que vous avez une boucle de détection ouverte.

4 - Vérifiez toutes vos fermetures, qu'elles ne soient pas ouvertes. Avez-vous un animal ? Si oui, ne le laissez pas aller dans le champ de détection d'un détecteur de mouvement.

5 - Coupez alors un à un les ponts que vous venez de mettre en place, en effectuant entre chaque, un essai en réalisant une mise en/hors service comme indiqué ci-contre (3).

6 - Enfin, sur les borniers non utilisés, il est impératif de laisser les ponts entre les bornes 3 et 4 ainsi qu'entre les bornes 5 et 6.

→ Votre télécommande, votre pré-alarme, ne fonctionnent pas (vérifier votre fusible F1)

→ Vos détecteurs de mouvement ne fonctionnent pas (vérifier votre fusible F2)

→ Vos sirènes auto alimentées hurlent sans raison (vérifier votre fusible F3)

www.absolualarme.com met à la disposition du public via internet, le téléchargement de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

6 - MAINTENANCE

A - Avant toute intervention

a - Otez le capot bornier de la centrale en dévissant les 3 vis apparentes
→ les sirènes se déclenchent.

b - Bloquez tout de suite l'AUTOSURVEILLANCE en vissant la vis du milieu.

c - Mettez votre système à l'arrêt en tournant la clé ou en composant votre code personnel.

→ les sirènes s'arrêtent.

Attention, si vous n'avez pas bloqué l'autosurveillance au bout d'un quart d'heure, un bip discontinu se déclenche. Vous devrez procéder comme suit :

a - Ouvrez la centrale côté borniers.

b - Supprimez le défaut d'AUTOSURVEILLANCE (ex : refermer le boîtier ouvert).

c - Appuyez sur le bouton REARMER (situé à côté des switch d'option de fonctionnement)

d - Refermez la centrale afin de bloquer le contact d'AUTOSURVEILLANCE à l'ouverture.

e - Mettez à l'arrêt en tournant la clé ou en composant le code.

→ l'alarme et le bip sonore s'arrêtent aussitôt.

B - Remplacement d'un appareil

a - Placez un cavalier (fil électrique) entre les bornes 5 et 6 du bornier de la centrale correspondant au circuit concerné par l'intervention. S'il s'agit d'un circuit de détection, placez également un cavalier entre les bornes 3 et 4.

b - Ouvrez l'appareil défectueux.

NOTA : S'il s'agit d'une sirène autoalimentée, débranchez la batterie.

c - Débrochez le bornier de l'appareil.

→ OTEZ L'APPAREIL DU MUR ET LE REMPLACER PAR UN NOUVEL APPAREIL (EN ATTENDANT LE NOUVEL APPAREIL, LE CIRCUIT DE DETECTION SUR LEQUEL L'INTERVENTION EST EFFECTUEE EST NEUTRALISE).

ATTENTION

SI VOUS PARTEZ EN WEEK-END OU EN VACANCES NE COUPEZ PAS L'ALIMENTATION 230 V ~ DE VOTRE CENTRALE VOUS NE SERIEZ PLUS PROTEGE ET UNE ALARME SE DECLENCHERAIT AU BOUT DE 36 h.

www.absolualarme.com mise à la disposition du public via www.dcalarme.com de la documentation technique (hors références, marques et logos) sont la propriété de leurs détenteurs respectifs